

Aargau

Bahnhofplatz 3c
5001 Aarau
062 835 18 52
www.ag.ch/migrationsamt

Appenzell Ausserrhoden

Kasernenstrasse 17
9102 Herisau
071 353 64 56
www.ar.ch

Appenzell Innerrhoden

Marktgasse 2
9050 Appenzell
071 788 95 23
www.ai.ch

Basel-Landschaft

Parkstrasse 3
4402 Frenkendorf
061 552 51 61
www.migration.bl.ch

Basel-Stadt

Hardstrasse 95
4007 Basel
061 267 58 61
www.sozialhilfe.bs.ch

Bern/Berne

Effingerstrasse 55
3008 Bern
031 385 18 18
www.kkf-oca.ch

Freiburg/Fribourg

Route du Petit-Moncor 1a
1752 Villars-sur-Glâne
026 425 41 63
www.ors.ch

Genève/Genf

9, route des Acacias
1211 Genève 4
022 304 04 70
www.croix-rouge-ge.ch

Glarus

Rain 8
8755 Ennenda
055 646 67 90
www.gl.ch

Graubünden

Karlihof 4
7001 Chur
081 257 30 07
www.afm.gr.ch

Jura

1, rue du 24-Septembre
2800 Delémont
032 420 56 84
www.jura.ch

Luzern

Fruttstrasse 15
6002 Luzern
041 228 77 81
www.migration.lu.ch

Neuchâtel/Neuenburg

Rue de Tivoli 28
2002 Neuchâtel
032 889 43 08
www.ne.ch

Nidwalden

Knirigasse 6
6371 Stans
041 618 76 20
www.nw.ch

Obwalden

Bahnhofstrasse 1
6410 Goldau
041 859 00 59
www.caritas.ch

Schaffhausen

Krebsbachstrasse 109
8200 Schaffhausen
052 632 71 71
www.hausderkulturen-sh.ch

Schwyz

Bahnhofstrasse 1
6410 Goldau
041 859 00 59
www.caritas.ch

Solothurn

Riedholzplatz 3
4509 Solothurn
032 627 84 36
www.so.ch

St. Gallen

Oberer Graben 38
9001 St.Gallen
058 229 42 00
www.migrationsamt.sg.ch

Thurgau

Multiplex 1
Langfeldstrasse 53a
8510 Frauenfeld
058 345 67 34
www.migrationsamt.tg.ch

Ticino/Tessin

Via alla Campagna 9
6904 Lugano
091 973 23 78
www.crocerossaticino.ch

Uri

Gurtenmundstrasse 31
6460 Altdorf
041 874 09 81
www.redcross.ch

Valais/Wallis

Zone industrielle 4
Le Botza
1963 Vétroz
027 606 18 95
www.vs.ch

Vaud/Waadt

Av. de Beaulieu 23
1004 Lausanne
021 316 97 55
www.vd.ch/cvr

Zug


Bahnhofstrasse 1
6410 Goldau
041 859 00 59
www.caritas.ch

Zürich


Schaffhauserstrasse 78
8090 Zürich
043 259 52 95
www.sozialamt.zh.ch

www.sem.admin.ch
switzerland.iom.int
www.youproject.ch



 **Aiuto al ritorno**



 **Aiuto al ritorno**



Aiuto al ritorno:
per cambiare prospettiva.



Che cos'è l'aiuto al ritorno?

L'aiuto al ritorno La sostiene in vista del Suo ritorno in patria. Grazie a esso Le sarà più facile ricostruirsi una nuova vita e reintegrarsi con successo nel Suo Paese.

Che cos'è la consulenza in vista del ritorno?

La consulenza in vista del ritorno La informa in maniera non vincolante e del tutto confidenziale in

merito all'aiuto al ritorno, senza influire minimamente sulla procedura non ancora conclusa. La assiste nel preparare e organizzare il Suo ritorno e la Sua reintegrazione.

Chi può richiedere l'aiuto al ritorno?

Tutti i richiedenti l'asilo disposti a tornare volontariamente nel loro Stato d'origine possono usufruire dell'aiuto al ritorno. Possono beneficiarne

anche i richiedenti l'asilo riconosciuti.

Come e quando?

Può richiedere l'aiuto al ritorno sia durante la procedura d'asilo sia dopo che è stata conclusa.

Dove si svolge la consulenza in vista del ritorno?

Sulla pagina seguente troverà l'indirizzo e il numero telefonico del consultorio cui potrà rivolgersi.